



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 06.12.2018 (P) Versão 10.0

Spray Protetor de Soldadura

! SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome comercial

Spray Protetor de Soldadura

Code-Nr. 117000

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Condições de utilização recomendadas

Aerossóis Técnicos

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0, Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

Area informante

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0

Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail (pessoa competente):

msds@weicon.de

1.4. Número de telefone de emergência

Telefone de emergência de intoxicação - Portugal (24h):

Tel: ++351 30880 4750 (português, inglês)

Telefone de emergência de transporte - Portugal (24h): Tel:

++351 30880 4750 (português, inglês)

Produtor

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Número de telefone de emergência

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

! SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

! Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]

Classes de risco e categorias de risco	Frases de perigo	Processo de classificação
Aerosol 1	H222, H229	
Skin Irrit. 2	H315	
STOT SE 3	H336	
Asp. Tox. 1		- H304 (Aerossol: Não aplicável)
Aquatic Chronic 3	H412	

Frases de perigo

H222 Aerossol extremamente inflamável.

H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

H315	Provoca irritação cutânea.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem - (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07

! Palavra sinalizadora

Perigo

Frases de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H315	Provoca irritação cutânea.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H412	Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Precauções de segurança

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, físcia, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P261	Evitar respirar as vapores/aerossóis.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P280	Usar luvas de protecção/protecção ocular.
P302 + P352	SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar com sabonete e água abundantes.
P304 + P340	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P312	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P332 + P313	Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
P362 + P364	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
P403 + P233	Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P410 + P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de recolha de resíduos problemáticos.

! Componentes determinadores de perigo para identificação

nafta (petróleo), hidrotratada leve, isenta de compostos aromáticos (nota P < 0,1% benzeno)

2.3. Outros perigos

O produto tem um efeito narcótico.

Indicações relativas dos perigos para o homem e meio ambiente

Perigo de formação de misturas de vapor e ar combustíveis/inflamáveis em caso de uso extensivo

! Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

! SECÇÃO 3: Composição/ informação sobre os componentes**3.1. Substâncias**

não aplicável

3.2. Misturas**Descrição**

Mistura de substâncias activas com gás propulsor

! Componentes perigosos

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	propano	10 - 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
75-28-5	200-857-2	isobutano	25 - 50	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butano	25 - 50	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
64742-49-0	265-151-9	nafta (petróleo), hidrotratada leve, isenta de compostos aromáticos (nota P < 0,1% benzeno)	2,5 - 10	Flam. Liq. 2, H225 / Skin Irrit. 2, H315 / Asp. Tox. 1, H304 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411

REACH

Número CAS	Designação	REACH número de registo
74-98-6	propano	01-2119486944-21
75-28-5	isobutano	01-2119485395-27
106-97-8	butano	01-2119474691-32
64742-49-0	nafta (petróleo), hidrotratada leve, isenta de compostos aromáticos (nota P < 0, 1% benzeno)	01-2119475133-43

SECÇÃO 4: Primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros****Indicações gerais**

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida .

Em caso de inalação

Providenciar Ar fresco.

Em caso de dores providenciar tratamento médico.

Em caso de contato com a pele

Em caso de contato com a pele lavar com água e sabão.

Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

Em caso de contato com os olhos

Em caso de contato com os olhos, lavar profundamente com muita água e consultar um médico.

Em caso de ingestão

Não provocar vômitos.

Tratamento médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível.

! SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados

Espuma resistente a álcool.

Pó de extinção de fogo

Dióxido de Carbono

Jato de água em spray

Agentes extintores inadequados

Jato de água denso

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de ruptura (explosão)

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.

Monóxido de Carbono (CO)

Carbon dioxide (CO₂)

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

! Equipamento especial de protecção em caso de incêndio

Trabalhos de extinção, salvamento e limpeza, em presença de gases de combustão ou de carbonização incompleta podem ser executados apenas com severa protecção respiratória.

Não inalar gases de explosão e incêndio.

! Informações adicionais

Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

Coletar água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização.

! SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

! Pessoal não treinado para emergências

Providenciar aeração suficiente.

Utilizar Roupa de Protecção Individual.

Manter fontes de ignição afastadas.

Em caso de exposição a vapores/poeira/aerosol, utilizar protecção respiratória.

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.

6.2. Precauções a nível ambiental

Informar as autoridades competentes em caso de contaminação de cursos de água ou canalização

Não permitir que atinja a canalização ou Aguas.

Não permitir que atinja Aguas Superficiais/Aguas Subterrâneas/Canalização.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material ligante de líquido (p. ex. Areia, Ligante Acido, Ligante Universal, Serragem).

Ventilar a área afetada.

Dispor o material recolhido de acordo com as normas.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Eliminação: ver parte 13

Protecção individual: ver parte 8

! SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Indicações para utilização segura

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

! Medidas de proteção em geral

Evitar contato com os olhos e com a pele.

Não inalar aerossóis.

! Medidas de higiene do trabalho

Não comer, beber, fumar nem cheirar fumo durante o trabalho

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida

Trabalhar em área bem ventilada

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho

Indicações para prevenir Incêndio e explosão

Manter afastado de fontes de ignição - Não fumar.

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Vapores podem formar uma mistura explosiva com o Ar.

Tomar medidas contra carregamento eletrostático.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para área de estocagem e recipiente

Manter bem fechado na embalagem original.

Observar as normas administrativas em vigor para o armazenamento de embalagens de gás comprimido

Indicações para estocagem conjunta

Não estocar junto com rações.

Não estocar junto com alimentos.

! Informações adicionais para condições de estocagem

Proteger do calor e contra radiação solar direta.

Conservar recipiente seco, em local fresco e bem ventilado.

A temperatura de estocagem não deve ultrapassar 50 °C.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações para a utilização nas condições previstas

Ver a secção 1.2

! SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

! Componentes com valores limite a controlar com relação ao local de trabalho

Número CAS	Designação	Maneira	[mg/m3]	[ppm]	Observação
106-97-8	Butan (CH)	MAK, 8 horas	1900	800	ZNS
		Curta duração	7600	3200	
74-98-6	Propan (CH)	MAK, 8 horas	1800	1000	Formal, Methode:
		Curta duração	7200	4000	NIOSH

! Informações adicionais

Respeitar as disposições legais nacionais e locais.

8.2. Controlo da exposição

! Protecção respiratória

Em caso de aeração insuficiente, colocar aparelho de protecção respiratória.

Protecção respiratória em caso de formação de aerossol ou neblina.

Aparelho de filtração para curto tempo, Filtro A



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 06.12.2018 (P) Versão 10.0

Spray Protetor de Soldadura

! Protecção das mãos

Dados relativos ao material das luvas protectoras [classe/tipo, espessura da camada, tempo de permeação/tempo de permeância, tempo de saturação]: Borracha nitrílica, $\geq 0,7$ mm, ≥ 240 min

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas.

Protecção dos olhos

Oculos de protecção herméticamente fechado

Outras medidas de protecção

vestuário de protecção

Instalações de ligação técnica adequadas

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

! SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

aparência

aerosol

Cor

esbranquiçado

Odor

semelhante a solvente

Umbral olfactivo

não determinado

Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
valor pH	não determinado				
Ponto de ebulição	não determinado				
Ponto de fusão	não determinado				
Ponto de chama	não aplicável				Aerosol
Velocidade de vaporização	não aplicável				
Inflamabilidade (sólido)	não aplicável				
Inflamabilidade (gás)	não aplicável				
Temperatura de ignição	> 200 °C				
Temperatura de combustão espontânea					O produto não é auto-inflamável.
Limite inferior de explosividade	0,6 Vol-%				CAS: 64742-49-0
Limite superior de explosividade	10,8 Vol-%				CAS: 74-98-6
Pressão do vapor	ca. 3,5 - 4 bar	20 °C			



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 06.12.2018 (P) Versão 10.0

Spray Protetor de Soldadura

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
Densidade relativa	0,767 g/cm ³	20 °C			
Densidade de vapor	não determinado				
Solubilidade em água					não miscível
Solúvel em .../ outros	não determinado				
Coeficiente de distribuição (n-octanol/ água) (log P O/W)	não determinado				
Temperatura de decomposição	não determinado				
Viscosidade dinâmica	não determinado				Não aplicável para aerossóis.
Viscosidade cinemática	não determinado				Não aplicável para aerossóis.
Propriedades comburentes	Não existe informação disponível.				
Propriedades explosivas	O produto não é explosível todavia podem formar-se misturas de vapor e ar explosíveis.				
9.2. Outras informações	Não existe informação disponível.				

! SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

O produto é quimicamente estável nas temperaturas e condições de manuseamento, armazenamento e utilização recomendados.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com Oxidantes fortes.

Devido a alta pressão de vapor existe o risco de rompimento do recipiente em caso de elevação de temperatura

10.4. Condições a evitar

Proteger de fontes de calor

10.5. Materiais incompatíveis

! Substâncias evitar

Agentes oxidantes, forte

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Monóxido de Carbono e Dióxido de Carbono.



Decomposição Térmica

Observação Não decompõe quando usado conforme determinações.

! SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Observação
LD50 Toxicidade oral aguda	> 5000 mg/kg	Ratazana		CAS: 64742-49-0
LD50 Toxicidade dérmica aguda	> 3160 mg/kg	Ratazana		CAS: 64742-49-0
LC50 Toxicidade aguda por inalação	> 12 mg/l (6 h)	Ratazana		CAS: 64742-49-0
Efeito de irritação dérmica	irritante			
Irritante aos olhos	pequeno efeito irritante- identificação não obrigatória			
Sensibilização da pele	não sensibilizante			

Toxicidade sub-aguda - Cancerogenicidade

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Mutagenicidade				Não existem indicações experimentais sobre Gentoxicidade in vitro.
Toxicidade de reprodução				Em experimentos com animais, não foram observadas indicações sobre efeitos tóxicos na reprodução.
Cancerogenicidade				Não existem indicações sobre efeito carcinogênico em pesquisas de longa duração.

Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única)

Pode provocar sonolência ou vertigens.

! Experiências da prática

O contacto frequente ou prolongado pode causar a desidratação e reduzir o poder da pele de renovar o manto hidro-lipídico com eventuais problemas dermatológicos consequentes como a inflamação da pele (dermatites).

Os vapores pode causar vertigens, dores de cabeça e sonolência.

provoca sonolência e vertigens

Irrita as mucosas.

! Observações gerais

O produto deve ser segurada com o cuidado usual com produtos químicos

Outras propriedades perigosas não podem ser excluídas.

O produto não foi testado. A informação é derivada das características dos componentes individuais.

! SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Efeito ecotóxico

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Toxicidade em peixes	CL50 1 - 10 mg/l (96 h)	Peixe		CAS: 64742-49-0
Toxicidade em algas	CE50 1 - 10 mg/l (72 h)	Scenedesmus subspicatus		CAS: 64742-49-0

12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3. Potencial de bioacumulação

Devido à consistência do Produto não é possível uma distribuição dispersa no meio-ambiente. Em consequência, com base nos atuais conhecimentos, não são de se esperar efeitos ecológicos negativos.

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumprem os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

12.6. Outros efeitos adversos

! Recomendações em geral

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

O produto não deve atingir Águas superficiais ou subterrâneas.

O produto não deve atingir Águas nem Canalização nem Unidades de Clarificação.

O efeito eco-tóxico do produto não foi testado. As afirmativas em relação a isto foram feitas com base em dados de literatura.

! SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

! Cód. de resíduo

15 01 10*

16 05 04*

Denominação do resíduo

embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas

Os resíduos marcados com um asterisco são considerados perigosos em conformidade com o disposto na Directiva 2008/98/CE relativa aos resíduos perigosos.

Produto

Disponer em observação das definições da autoridade responsável local.

Embalagens não limpadas

Eliminar de acordo com as normas administrativas

Informações adicionais

Esvaziar inteiramente o recipiente antes de entregar à eliminação de resíduos conforme a regra

A atribuição do código / denominação de resíduos realiza-se de acordo com o decreto relativo ao Catálogo Europeu de Resíduos em função do ramo industrial e do processo de produção.



! SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	1950	1950	1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU	AEROSSÓIS	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte	2.1	2.1	2.1
14.4. Grupo de embalagem	-	-	-
14.5. Perigos para o ambiente	No	No	No

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não existe informação disponível.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC não aplicável

Transporte terrestre ADR/RID

Rótulo(s) de perigo 2.1

código de restrição de túneis D

Código de classificação 5F

! SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

! Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)

Percentagem VOC 97 %

(componentes orgânicos voláteis)

Valor VOC 558 g/L

(componentes orgânicos voláteis)

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

! SECÇÃO 16: Outras informações

! Utilização recomendada e limitações

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Somente para uso comercial.

Informações adicionais

Compete ao utilizador assegurar o respeito pelos regulamentos especiais nacionais!

Os dados baseam-se no estado actual de nossos conhecimentos, mas representam nenhuma garantia para as características do produto e justificam nenhuma relação jurídica.

Observar a informação complementar! As nossas fichas de dados de segurança são elaboradas de acordo com as Directivas europeias em vigor, sem ter em conta os regulamentos nacionais relativos ao manuseio de substâncias perigosas e produtos químicos.

Indicações de mudanças: "!" = Dados modificados em relação à versão anterior. Versão anterior: 9.0

H220 Gás extremamente inflamável.

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 06.12.2018 (P) Versão 10.0

Spray Protetor de Soldadura

- H315 Provoca irritação cutânea.
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.